

Belgium-Kontich: Urban planning and landscape architectural services

OJ S 147/2016 02/08/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeente Kontich

Postal address: Gemeenteplein 1

Town: Kontich

Postal code: 2550

Country: Belgium

For the attention of: De heer Tom Versweyveld

E-mail: tom.versweyveld@kontich.be

Telephone: +32 34507876

Fax: +32 34583139

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: U kan de opdrachtdocumenten op volgende website verkrijgen

Internet address: <http://cloud.3p.eu/Downloads/1/323/51/2016>**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

„Aanstellen van een ontwerpteam voor het herinrichten van het Gemeenteplein en omgeving, Magdalenastraat en St. Jansplein”.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Gemeenteplein en omgeving, Magdalenastraat en Sint-Jansplein.

NUTS code BE211 Arr. Antwerpen

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Algemene visie en doelstelling voor het projectgebied:

De gemeente wil een herkenbaar centrumgebied met hoge kwaliteit en uitstraling creëren, waarin de verblijfsfunctie (o.a. wonen, werken, winkelen, ...) centraal staat en het doorgaand verkeer zoveel als mogelijk ontmoedigd wordt.

Hiervoor werd een ruimtelijke visie, een master- en beeldkwaliteitsplan, op de inrichting en de organisatie van de publieke ruimte opgesteld. Deze visie geeft de identiteit van Kontich als groene en open gemeente op de rand van het stedelijk gebied weer.

In het master- en beeldkwaliteitsplan is een samenhangende visie ontwikkeld over de verschillende elementen die de kwaliteit van de publieke ruimte bepalen. De organisatie van de beschikbare ruimte, de profielopbouw, de integratie van publieke functies, parkeervoorzieningen, groenelementen, keuze van verhardingen, straatmeubilair, verlichting, ... moeten leiden tot een heldere en eenvoudige vormgeving van de publieke ruimte.

Het project dient ook mede gezien te worden in het licht van een ruimere visie waarbij het „nieuwe” gemeentehuis, het open huis voor het lokale bestuur, bewoners en bezoekers, versmelt met het groene kloppende hart van de gemeente.

Taken van het ontwerpteam:

De opdrachtgever wenst voor deze opdracht een ontwerpteam aan te stellen die zal belast worden met:

- Voorontwerp via ontwerpend onderzoek, inclusief een inventarisatie van de landschapselementen en biotopen en SWOT-analyse;
- De opmaak van een inrichtingsplan, faseringsplan en beheerplan, inclusief kostenraming;
- De opmaak en opvolging van een uitvoeringsdossier per fase overeenkomstig het faseringsplan.

Het opmaken van een uitvoeringsdossier omvat volgende aspecten:

- Het opmaken van de uitvoeringsplannen;
- Het opmaken van een stedenbouwkundige vergunningsaanvraag;
- Het opmaken van een aanbestedingsdossier;
- Het onderzoek van de offertes en het opmaken van een gunningsverslag;
- De leiding en opvolging van de werken;
- Het opmaken van de eindafrekening en de dossiers „zoals uitgevoerd”;
- De opvolging van de werken tijdens de garantietermijn en de definitieve oplevering.

II.1.6. CPV code(s)

71400000 Urban planning and landscape architectural services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Borgtocht (5 % van het oorspronkelijk bedrag van de opdracht (excl. btw), afgerond naar het hogere tiental).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Toegangsrecht:

De dienstverlener mag zich niet bevinden in één van de uitsluitingstoestanden van artikel 61, §1 en 2 van het KB Plaatsing. Door loutere deelname aan de gunningsprocedure verklaart de kandidaat/inschrijver zich niet te bevinden in één of meerdere van onderstaande uitsluitingstoestanden:

Verplichte uitsluitingstoestanden:

Veroordeeld zijn door een in kracht van gewijsde gegaan vonnis voor:

- deelname aan een criminele organisatie als bedoeld in artikel 324bis van het strafwetboek;
- omkoping als bedoeld in artikel 246 en 250 van het strafwetboek;
- fraude als bedoeld in artikel van de overeenkomst aangaande de bescherming van de financiële belangen van de gemeenschap, goedgekeurd door de wet van 17.2.2002;
- witwassen van geld als bedoeld in artikel 5 van de wet van 11.1.1993 tot voorkoming van het gebruik van het financieel stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme.

Facultatieve uitsluitingstoestanden:

- in staat van faillissement of van vereffening verkeren, zijn werkzaamheden hebben gestaakt of een gerechtelijke reorganisatie hebben ondergaan, of in een vergelijkbare toestand verkeren als gevolg een gelijkaardige procedure die bestaat in andere nationale reglementeringen;
- aangifte hebben gedaan van zijn faillissement of voor de inschrijver is een procedure van vereffening aanhangig is, een gerechtelijke reorganisatie ondergaan of in een gelijkaardige procedure bestaande in ander nationale reglementeringen;
- bij een in kracht van gewijsde gegane rechterlijke beslissing veroordeeld zijn voor een

misdrijf dat de professionele integriteit aantast;

- bij zijn beroepsuitoefening een ernstige fout hebben begaan;
- niet voldaan hebben aan zijn verplichtingen inzake betaling van de bijdragen voor de sociale zekerheid overeenkomstig de bepalingen van artikel 62;
- niet in orde zijn met betaling van de belastingen volgens de Belgische wetgeving of van het land waar de inschrijver gevestigd is overeenkomstig de bepalingen van artikel 63;
- zich in ernstige mate schuldig hebben gemaakt aan het afleggen van valse verklaringen bij het verstrekken van inlichtingen, opeisbaar in het kader van de kwalitatieve selectie, of die deze inlichtingen niet heeft verstrekt.

De aanbestedende overheid zal zelf via elektronische weg volgende documenten controleren:

- het RSZ-attest in de zin van artikel 62, §1 KB Plaatsing;
- het attest waaruit blijkt dat de inschrijver heeft voldaan aan de fiscale verplichtingen ten opzichte van de FOD Financiën in de zin van artikel 63, §2 KB Plaatsing.

De kandidaat/inschrijver voegt wel volgende bewijsstukken bij zijn offerte:

- voor kandidaten/inschrijvers die niet in België zijn gevestigd: een attest waaruit blijkt dat voldaan is aan de fiscale verplichtingen overeenkomstig de wettelijke bepalingen van het land van vestiging;
- voor kandidaten/inschrijvers die personeel tewerkstellen dat niet onderworpen is aan de Belgische sociale zekerheid: een attest door de bevoegde overheid waarin bevestigd wordt dat hij volgens de rekening die ten laatste de uiterste indieningsdatum van de offerte is opgemaakt, voldaan heeft aan de voorschriften inzake betaling van de bijdragen voor sociale zekerheid.

De aanbestedende overheid kan in eender welk stadium van de procedure en met alle middelen die zij dienstig acht inlichtingen inwinnen over de situatie van om het even welke kandidaat of inschrijver.

Geen enkele van de basisdisciplines binnen het ontwerpteam van de kandidaat, ongeacht de organisatievorm van de kandidaat, mogen zich bevinden in één van de uitsluitingscriteria of situaties bepaald in de artikelen 61 tot 66 van het koninklijk besluit van 15.7.2011 of artikel 45 van de Richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Met het oog op de beoordeling van de financiële en economische draagkracht voegt de kandidaat/inschrijver volgende gegevens/documenten bij zijn offerte:

- een passende bankverklaring. De kandidaat voegt voor alle basisdisciplines een verklaring toe van een kredietinstelling onderworpen aan het toezicht van de Nationale Bank van België of aan een gelijkaardige toezichthouder in één van de EU-lidstaten waarin de kredietinstelling verklaart dat de betrokken persoon bij haar cliënt is en dit tot tevredenheid van de kredietinstelling.

Deze verklaring moet in het Nederlands zijn opgesteld en mag maximaal 3 maanden oud zijn. Indien de verklaring in een andere taal is opgesteld, wordt een beëdigde vertaling toegevoegd. Het model gevoegd als bijlage bij het koninklijk besluit van 15.7.2011 moet verplicht worden gevolgd en is bijgevoegd als bijlage 3;

- het bewijs van een verzekering tegen beroepsrisico's. De kandidaat toont aan voor alle basisdisciplines over een voldoende verzekering te beschikken tegen beroepsaansprakelijkheid voor het uitvoeren van de opdracht. De kandidaat voegt het bewijs toe van de beroepsaansprakelijkheidsverzekering.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Om de aanbestedende overheid in staat te stellen de technische of beroepsbekwaamheid van de kandidaat/inschrijver na te gaan, worden volgende gegevens/documenten bij de offerte gevoegd:

— De capaciteit om de opdracht uit te voeren. De opdracht vereist een multidisciplinair team. De kandidaat dient dus aan te tonen dat het ontwerpteam over een uitgebreide technische kennis beschikt om de opdracht naar behoren te kunnen uitvoeren. De kandidaten moeten minstens beschikken over volgende basisdisciplines: deskundigheid in de stedenbouw, deskundigheid in landschapsonwerpen, deskundigheid in de biologie/ecologie (met grondige kennis van water en bodem in relatie met vegetatie), deskundigheid op vlak van opmaak beheerplannen, deskundigheid op vlak van visualisaties en deskundigheid in publieke ruimte. Een korte bedrijfspresentatie van alle basisdisciplines van het ontwerpteam, op welke wijze ook georganiseerd, wordt voorgelegd met een lijst van het inzetbaar personeel met hun bekwaamheden. Hieruit moet blijken dat het ontwerpteam van de kandidaat integraal over de nodige capaciteit beschikt om de opdracht tot een goed einde te brengen.

Gezien de verscheidenheid aan disciplines die noodzakelijk zijn om de studie tot een goed resultaat te brengen, hecht de opdrachtgever veel belang aan een doorgedreven samenwerking binnen het ontwerpteam.

— Ervaring van het ontwerpteam: de ervaring van het ontwerpteam van de kandidaat wordt beoordeeld aan de hand van de volgende punten:

o portfolio met verplicht drie eigen relevante projecten: De portfolio met eigen ontwerpen moet betrekking hebben op projecten die het ontwerpteam wel degelijk zelf heeft ontworpen. Het moeten derhalve recente (van de afgelopen 5 jaar) gerealiseerde projecten betreffen van herinrichtingen van publieke ruimtes, vnl. pleinen en parken. De projecten zijn voorlopig opgeleverd of de werken ervan zijn dermate gevorderd dat het project als een nuttige referentie kan worden beschouwd.

Bij de opgave van de 3 projecten zit verplicht een korte toelichting over het project, het geplande budget, het gehaalde budget, de wijze van samenwerking met de opdrachtgever en de relevantie voor deze opdracht. De kandidaat kan alle nuttige documenten toevoegen om de projecten te beschrijven.

Er wordt slechts rekening gehouden met 3 projecten. Indien er meer dan drie opdrachten worden opgegeven, zullen — gelet op de gelijke mededinging — de eerste drie opdrachten in de aanvraag tot deelneming worden beoordeeld.

Specifiek dient aangetoond te worden dat het ontwerpteam ervaring heeft met het creatief ontwerpen en (laten) realiseren van publieke ruimte met multifunctionele gebruikswaarde in een dorpscontext. De referenties tonen ook aan dat er specifieke kennis aanwezig is over bouwkunde (ontwerp + technisch), beheerplanning, duurzaamheid en toegepaste ecologie. Aantrekkelijke en duidelijke visualisatie i.f.v. communicatie maken bovendien deel uit van de referenties;

o bewijs van ervaring met overheidsopdrachten. De kandidaat toont aan dat het ontwerpteam gedurende de laatste 5 jaar nuttige en relevante ervaring heeft opgedaan met overheidsopdrachten.

— Daarnaast moeten, op straffe van onvolledigheid van de aanvraag tot deelneming, binnen de context van het selectiecriterium „ervaring” toegevoegd worden:

o 2 niet-eigen projecten die volgens het ontwerpteam, op basis van hun ervaring, relevant zijn voor deze overheidsopdracht. De oplijsting van minstens 2 niet-eigen projecten heeft betrekking op parkinrichtingen die niet door het ontwerpteam zelf werden ontworpen. De kandidaat beschrijft deze projecten en geeft aan waarom hij, bij voorkeur op basis van ervaring, deze projecten als relevant of als interessante invalshoek beschouwt voor de herinrichting van dit specifiek publiek domein in het algemeen. De kandidaat geeft aan welke elementen van deze projecten als positief en welke als negatief worden beschouwd. De

projecten zijn voldoende gestoffeerd om op nuttige wijze als referentieproject te kunnen worden beschouwd. Tenslotte geeft de kandidaat voor minstens één van de projecten ook een concrete link met het beoogde project in Kontich.

° Een reflectienota, gebaseerd op de ervaringen van het ontwerpteam, over de door de opdrachtgever opgestelde visie en opdrachtformulering: de ervaringen en inzichten uit de niet-eigen projecten en eigen projecten worden vervolgens toegepast op de visie bijgevoegd in bijlage 1 en opdrachtformulering in artikel 2.1 in een reflectienota. In deze reflectienota geeft de kandidaat zijn gefundeerde bedenkingen bij de visie en de opdrachtformulering, gebaseerd op zijn ervaring uiteen, hoe hij de aanwezige kennis en ervaring in zijn team in concreto zal aanwenden om inhoud te geven aan de visie en de opdrachtformulering. Hierbij beschrijft de kandidaat een onderscheid tussen enerzijds de landschappelijke aspecten en de invulling die de kandidaat wil geven aan de interactie met de opdrachtgever om tot een ontwerp te komen dat aansluit bij de visie en opdrachtformulering. De reflectienota, waarin opmerkingen worden geformuleerd op de visie en opdrachtformulering, wordt bij voorkeur ondersteund door schetsen en ander referentiemateriaal. De reflectienota is maximaal 15 A4-bladzijden (beelden niet meegerekend).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Ontwerpmethodiek en projectplanning. Weighting 15
2. Financieel voorstel. Weighting 30
3. Bureau-organisatie en werking. Weighting 10
4. Stedenbouwkundige en landschappelijke kwaliteit en uitstraling. Weighting 20
5. Gebruikswaarde of functionaliteit. Weighting 25

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2016/323

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 6.9.2016 - 23:59

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

7.9.2016 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Dutch.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 7.9.2016 - 11:00

Place:

Technische Dienst, Blauwesteenstraat 81 A, 2550 Kontich (achter containerpark), vergaderzaal, 1e verdieping.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

28.7.2016